

Che N. Antoine

Wednesday May

Dear Sir William

Thinking that an  
analysis of an inscription would  
give a better idea of the Hittite  
language than any new description  
I have translated and literally  
translated me of the stone tablet  
from the altar of Hama. It  
contains an ideograph of the repeated  
the Physician hornet = nata King,  
literally the great door is sublime  
porte as a Japanese mi sublime  
and to door. It has also a compound

syllabic character  $\frac{sa}{sa}$  sa-ne-sa  
the arm ne-ite being ne. Also

⊞ compared of mata and sa is  
matou, the junction of t and s  
having the virtue of changing the  
following vowel to u as in Japanese


I have added translations  
of all the readable inscriptions  
in their carefully revised forms  
just as I am about to publish  
them with full text and gram-  
-matical analysis.

If my answers fail  
to cover the ground of your  
inquiry please let me know  
what definite points of

information you desire on the  
subject, as I probably know more  
about the habits than of any  
kindred subject.

Very respectfully

Wm. Brewster

17.  may be used syllabically as ma  
as well as in the form of an ideograph  
mark. Vowel values are not yet well de-  
termined, but with fair approximation.